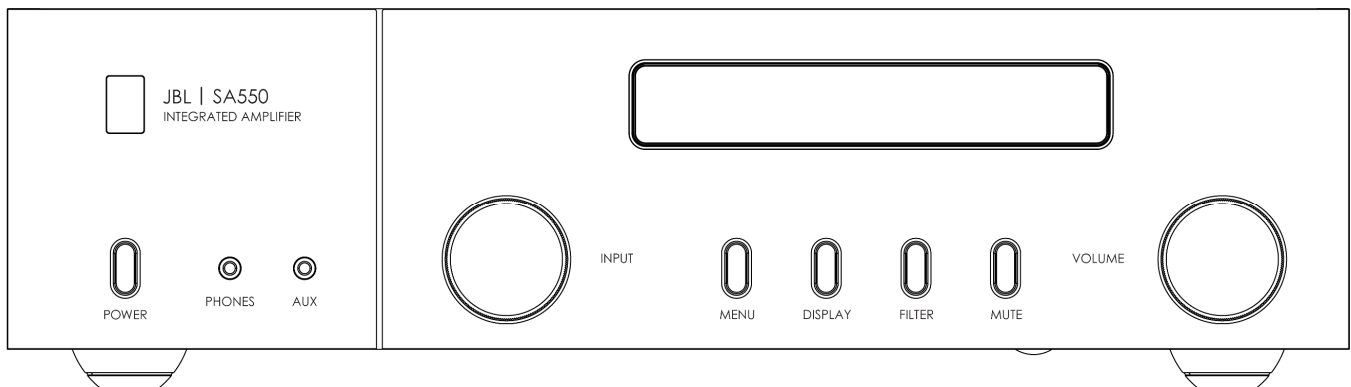




SA550 Classic - Geïntegreerde versterker met Bluetooth

Gebruikshandleiding



BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

1. Lees deze instructies.
2. Bewaar deze instructies.
3. Neem alle waarschuwingen in acht.
4. Volg alle instructies op.
5. Reinig het alleen met een droge doek.
6. Blokkeer geen ventilatieopeningen. Installeer dit apparaat volgens de instructies van de fabrikant.
7. Installeer dit apparaat niet in de buurt van warmtebronnen zoals radiatoren, kachels, ovens of andere apparaten die warmte produceren.
8. Omzeil nooit de veiligheidsvoorziening van de gepolariseerde of geaarde stekker. Een gepolariseerde stekker heeft twee bladen, waarvan er een breder is dan de andere. Een geaarde stekker heeft twee pennen en een derde pen voor de aarde. Het brede blad of de derde pen is bedoeld voor uw veiligheid. Mocht de geleverde stekker niet in uw stopcontact passen, raadpleeg dan een elektricien voor het vervangen van het verouderde stopcontact.
9. Bescherm het netsnoer zodat er niet over gelopen kan worden of het bekneld kan raken, vooral bij stekkers, stopcontacten en het punt waar deze het apparaat verlaten.
10. Gebruik alleen toebehoren/accessoires die zijn aanbevolen door de fabrikant.

11. Gebruik uitsluitend een wagentje, standaard, statief, beugel of tafel aanbevolen door de fabrikant of samen met het apparaat verkocht. Wanneer u een wagentje gebruikt, wees dan voorzichtig bij het verplaatsen van de wagentje/apparaatcombinatie om letsel door omkantelen te voorkomen.
12. Haal de stekker van dit apparaat uit het stopcontact tijdens bliksem of wanneer het apparaat gedurende lange perioden niet gebruikt wordt.
13. Laat alle reparaties over aan gekwalificeerd onderhoudspersoneel. Onderhoud is nodig wanneer dit apparaat op enigerlei wijze beschadigd is, zoals het netsnoer of de stekker is beschadigd, er vloeistof in het apparaat is gemorst of voorwerpen in zijn terechtgekomen, het apparaat aan regen of vocht is blootgesteld, niet normaal werkt of is gevallen.
14. Haal de netstekker uit het AC-stopcontact om dit apparaat volledig los te koppelen van het AC-lichtnet.
15. De netstekker van de voedingskabel moet te allen tijde gemakkelijk bereikbaar te zijn.
16. Dit apparaat is uitsluitend bestemd voor gebruik met de door de fabrikant geleverde stroomvoorziening en/of oplaadkabel.



De volgende instructies gelden mogelijk niet voor watervaste apparaten. Lees de gebruikshandleiding of snelstartgids van uw apparaat voor meer instructies m.b.t. waterdichtheid, indien aanwezig.

- Gebruik dit apparaat niet in de buurt van water.
- Stel dit apparaat niet bloot aan druppels of spetters en plaats er geen met vloeistof gevulde voorwerpen op, zoals vazen.

WAARSCHUWING: OM HET RISICO OP BRAND OF ELEKTRISCHE SCHOKKEN TE VOORKOMEN, MAG U DIT APPARAAT NIET BLOOTSTELLEN AAN REGEN OF VOCHT.

OPGELET	
RISICO OP ELEKTRISCHE SCHOK. NIET OPENEN.	
	DIT SYMBOOL OP HET PRODUCT BETEKENT DAT ER ONGEÏSOLEERDE, GEVAARLIJKE SPANNING BINNENIN DE PRODUCTBEHUIZING AANWEZIG IS DIE EEN RISICO OP ELEKTRISCHE SCHOK KAN VORMEN.
	DIT SYMBOOL OP HET PRODUCT BETEKENT DAT DEZE HANDLEIDING BELANGRIJKE GEBRUIKS- EN ONDERHOUDSINSTRUCTIES BEVAT.

Bezoek de productpagina op **JBL.com** en download het Veiligheidsblad voor de volledige lijst met veiligheidsinstructies.

Klasse II product

Dit toestel is een Klasse II of dubbel geïsoleerd elektrisch apparaat. Het is op een zodanige wijze ontworpen dat het geen veiligheidsaansluiting met elektrische aarde ("ground" in de V.S.) nodig heeft.

Inhoudsopgave

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES	2
Klasse II product.....	2
INHOUDSOPGAVE	3
BEDANKT VOOR HET KIEZEN VAN JBL	4
Leveringsomvang	4
HET APPARAAT PLAATSEN	5
VOORPANEEL	6
ACHTERPANEEL	7
AFSTANDBEDIENING	8
LUIDSPREKERS AANSLUITEN	9
Handige tips.....	9
BLUETOOTH-BEDIENING	10
Volumeregeling.....	10
Transportknop	10
GEBRUIK	11
Aan/uit	11
Stand-by	11
Automatisch stand-by.....	11
Ingangen selecteren	11
Phono-ingang	11
USB	11
Hoofdtelefoons	12
Balansregeling	12
Processormodus	12
MENU	13
Menustructuur.....	13
PROBLEEMOPLOSSING	14
SPECIFICATIES	15

Bedankt voor het kiezen van JBL

Al meer dan 75 jaar maakt JBL de beste audioapparatuur in zijn klasse voor concerten, studio's, theaters en thuisgebruik over de hele wereld. JBL is de vertrouwde keuze van toonaangevende artiesten en geluidstechnici.

De JBL SA550 is ontworpen om u de komende decennia een betrouwbare versterking te bieden met een uitzonderlijke muzikaliteit, zodat u altijd het meeste uit uw muziek kunt halen.

Deze handleiding beschrijft de installatie en het gebruik van de JBL SA550 en bevat informatie over de meer geavanceerde eigenschappen ervan.

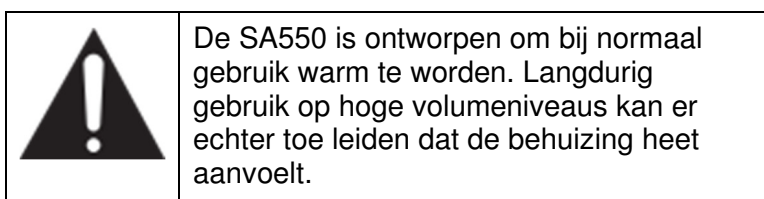
In het onwaarschijnlijke geval van een storing of als u technische assistentie nodig hebt, kunt u contact opnemen met onze toegewijde klantendienst via het e-mailadres luxurysupport@harman.com of via telefoonnummer +44 (0) 1707 668012 of +1 888 6914 171. Of als u gewoon meer informatie over JBL-producten wilt krijgen, helpt ons netwerk van dealers u graag verder. U kunt ook meer informatie vinden op de website van JBL op JBL.com.

Leveringsomvang

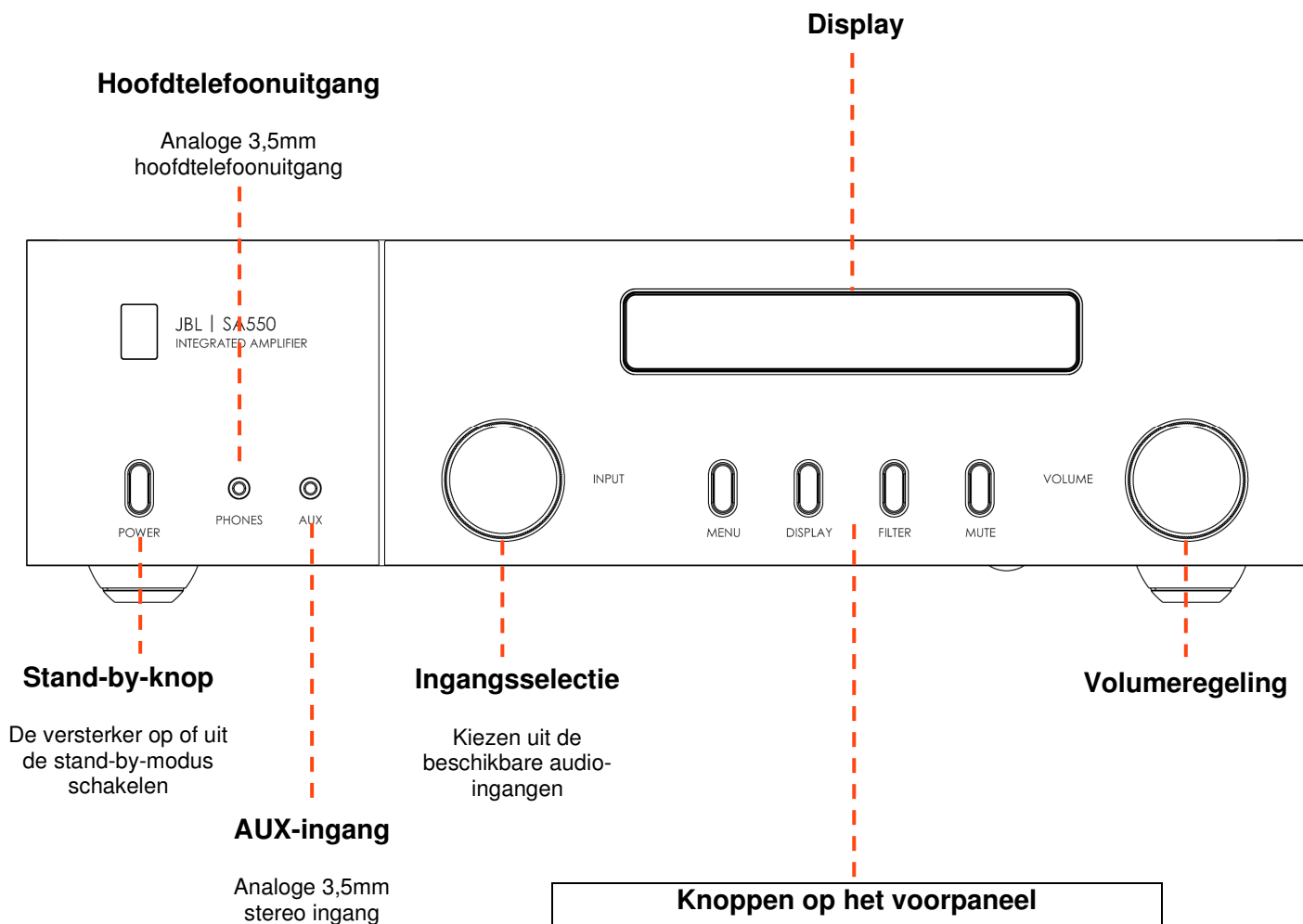
- JBL SA550 Classic geïntegreerde versterker
- IR-afstandsbediening
- 2x AAA-batterij voor de afstandsbediening
- Regiospecifieke voedingskabels
- Snelstartgids
- Veiligheids- en nalevingsdocumentatie

Het apparaat plaatsen

- Plaats de versterker op een vlakke, stevige ondergrond, vermijd direct zonlicht en vocht- en warmtebronnen.
- Plaats de JBL SA550 niet bovenop een eindversterker of andere warmtebron.
- Plaats de versterker niet in een gesloten ruimte zoals een boekenkast of een afgesloten kast, tenzij er een goede ventilatie is. De SA550 is ontworpen om tijdens normaal gebruik warm te worden.
- Plaats geen ander component of voorwerp bovenop de versterker, omdat dit de luchtstroom rond het koellichaam kan belemmeren, waardoor de versterker te heet wordt (het apparaat dat bovenop de versterker is geplaatst zou ook te heet worden).
- Zorg ervoor dat de ontvanger van de afstandsbediening aan de rechterkant van de display op het voorpaneel niet wordt belemmerd, anders zal dit het gebruik van de afstandsbediening aantasten.
- Plaats geen platenspeler op dit apparaat. Platenspelers zijn zeer gevoelig voor het geluid dat wordt geproduceerd door apparaten die op het lichtnet zijn aangesloten en dit vertaalt zich in achtergrondgeruis als de platenspeler te dichtbij staat.
- De normale functie van het apparaat kan worden verstoord door krachtige, elektromagnetische interferentie. Mocht dit het geval zijn, dan hoeft u het apparaat slechts te resetten met de aan-/uittoets of deze naar een andere plek te verplaatsen.



Voorpaneel



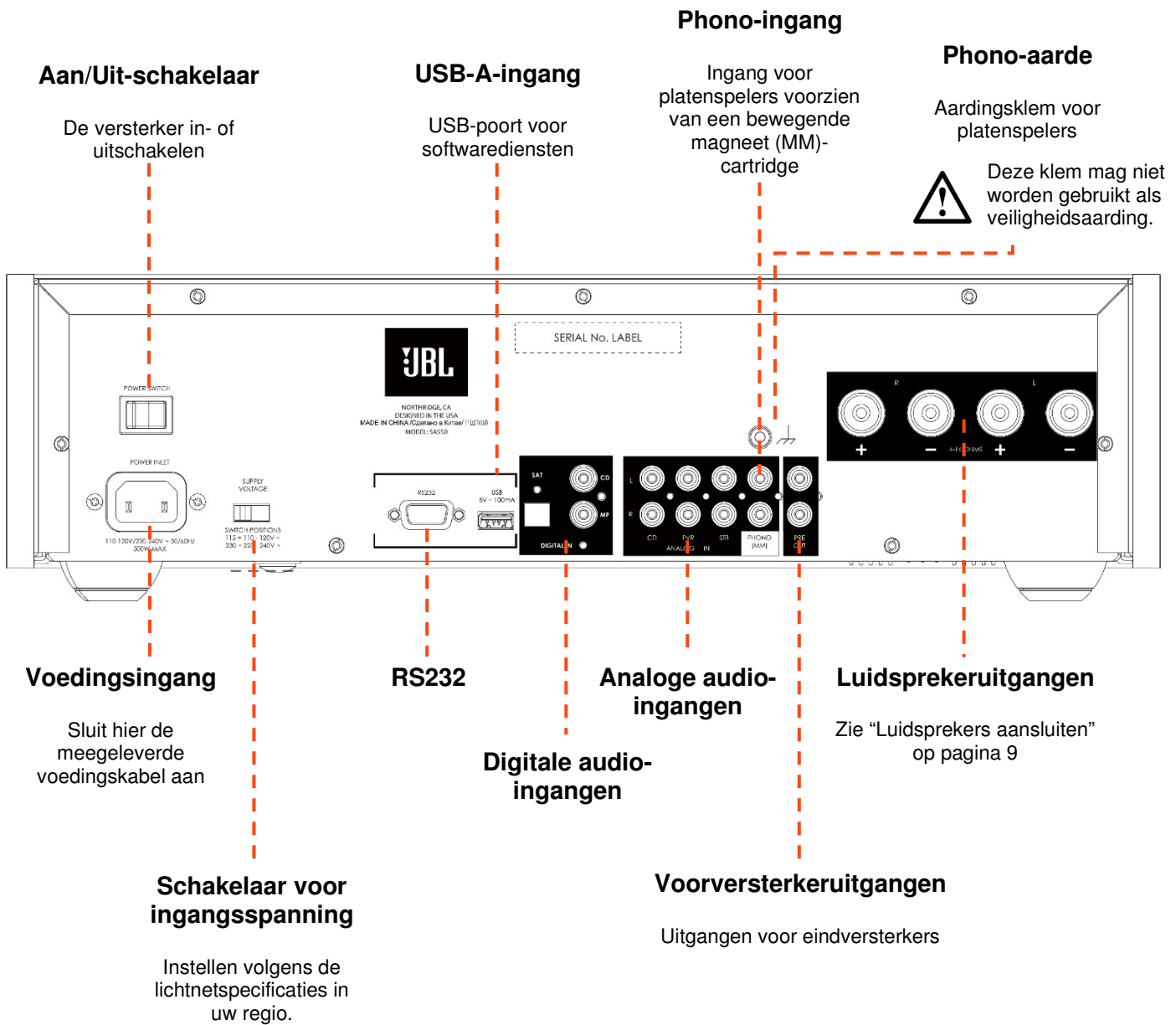
Stand-by-knop
De versterker op of uit de stand-by-modus schakelen

Ingangsselectie
Kiezen uit de beschikbare audio-ingangen

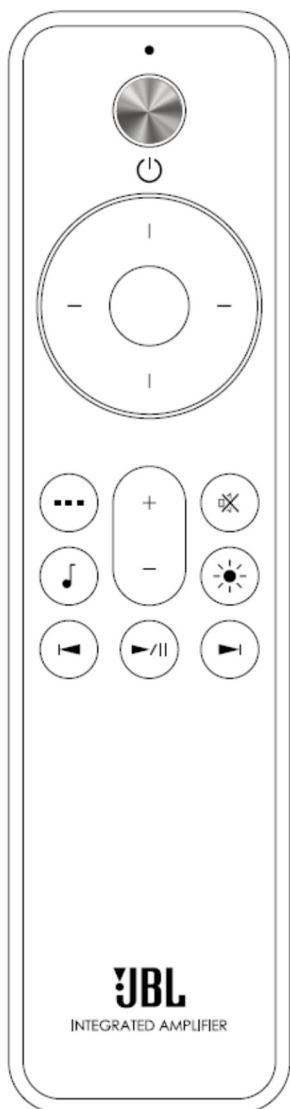
Volumeregeling

Knoppen op het voorpaneel	
MENU	Het instellingsmenu openen – zie pagina 13
DISPLAY	De display dimmen of uitschakelen
FILTER	Een andere digitale audiofilter selecteren
MUTE	De audio-uitgang dempen en herstellen

Achterpaneel



Afstandsbediening



	Stand-by-modus in-/uitschakelen
	Menunavigatie Middelste toets voor selecties
	Volumeregeling
	Dempfunctie aan of uit
	Schermhelderheid
	Transporttoetsen (start/pauze, vorige/volgende)
	Menuknop
	Muziekinformatieknop

Opmerking: Onjuist gebruik van batterijen kan schadelijke gevolgen hebben. Gebruik geen oude en nieuwe batterijen door elkaar. Combineer geen batterijen van verschillende types. Al zien ze er misschien hetzelfde uit, kunnen verschillende batterijen verschillende spanningen verstrekken. Zorg ervoor dat u de batterijen volgens de juiste polariteit installeert.

Verwijder de batterijen uit apparaten die u langer dan een maand niet gaat gebruiken. Houd u bij het weggooien van uw gebruikte batterijen aan de lokale regelgeving of de overheidsvoorschriften die in uw land of regio van kracht zijn.

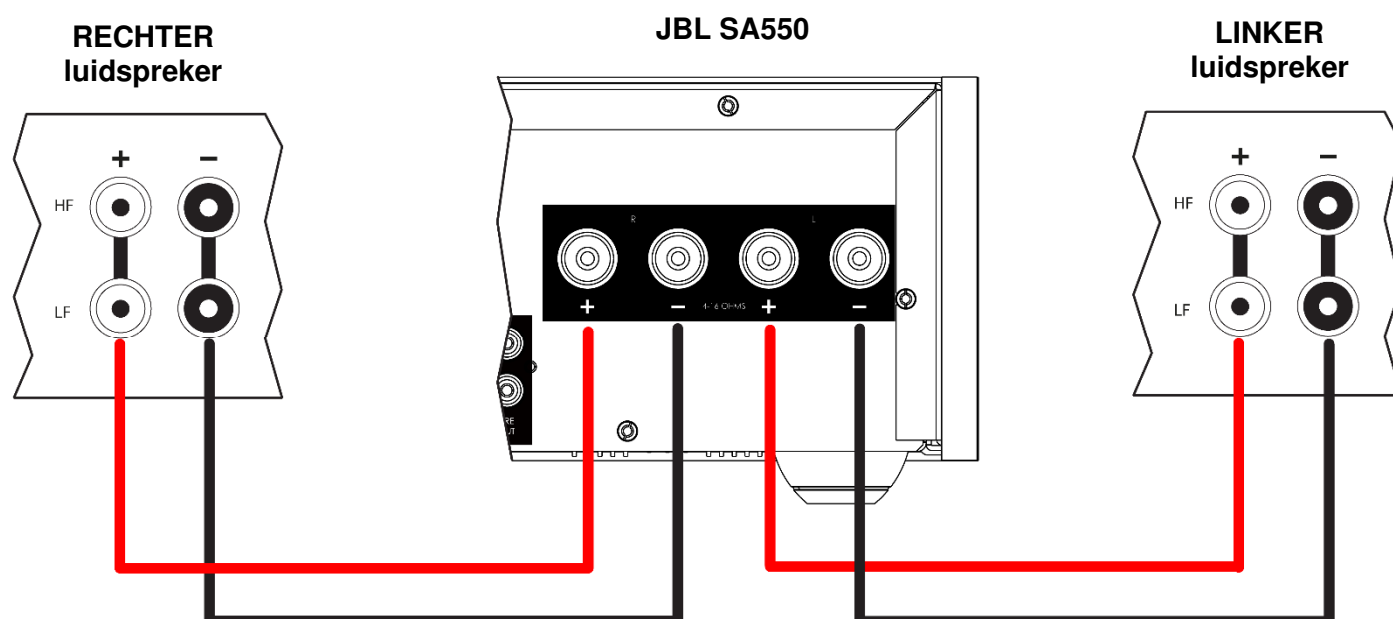
Luidsprekers aansluiten

Stap 1, zorg ervoor dat zowel de versterker is losgekoppeld van de stroomvoorziening.

Stap 2, gebruik luidsprekerkabels om de rode positieve klem van de rechter luidsprekeruitgang (R+) op de versterker aan te sluiten op de positieve (+) klem van uw rechter luidspreker.

Stap 3, sluit de zwarte negatieve klem van de rechter luidsprekeruitgang (R-) op de versterker aan op de negatieve (-) klem van uw luidspreker.

Stap 4, herhaal deze procedure voor de linker luidspreker met gebruik van de klemmen gemarkeerd L+ en L- op de versterker.



Handige tips

- Controleer alle aansluitingen nauwkeurig. Zorg ervoor dat blootliggende draden of kabels elkaar of het chassis van de versterker niet aanraken (wat kortsluiting kan veroorzaken), en dat u de positieve (+) en negatieve (-) klemmen correct hebt aangesloten. Zorg ervoor de bedrading voor zowel de versterker en de luidsprekers te controleren.
- Na de aansluitingen te hebben gemaakt: schakel de versterker in zonder ingangssignaal en verlaag het volume tot het minimum. Selecteer een bron signaal en verhoog vervolgens geleidelijk het volume tot een comfortabel luisterniveau om luide geluiden of productschade te voorkomen in het geval van een onjuiste aansluiting.
- Als u twijfelt over hoe uw systeem dient te worden aangesloten, neem dan contact op met uw JBL dealer, zij staan u graag te hulp.

Bluetooth-bediening

Open de Bluetooth-instellingen op uw bronapparaat en zoek naar toegankelijke producten om uw Bluetooth-bronapparaat te koppelen met de SA550. Selecteer **JBL SA550 #####** in de lijst.

De versterker is **standaard** toegankelijk en worden gekoppeld wanneer ingeschakeld en niet verbonden met andere Bluetooth-apparatuur – **hij hoeft niet te worden ingesteld op de BT-ingang**. Deze functie kan worden overschreven door de BT Auto SW-instelling in het menu te veranderen. Zie pagina 13 over hoe het menu wordt gebruikt.

Opmerking: Wanneer u de **BT Auto SW**-instelling veranderd in **Off**, moet de versterker worden ingesteld op de BT-ingang om te kunnen worden herkend door een nieuw apparaat en te worden gekoppeld voor muziekweergave.

Apparaten worden aan de versterker gekoppeld zonder een numerieke code te delen.




De versterker kan 5 eerder gekoppelde apparaten herroepen. Als er al 5 koppelingen bestaan en u voert een nieuwe koppeling uit, wordt de oudste koppeling overschreven.

Volumeregeling

Wanneer u muziek afspeelt via Bluetooth, kan het volume van de versterker worden geregeld op uw bronapparaat. Omdat draagbare apparaten vaak een volumeregelaar hebben, is er een maximale volume-instelling in de versterker om te voorkomen dat er per ongeluk een te hoog volume wordt geselecteerd.

Opmerking: Pas de **BT Volume**-instelling in het menu aan om het maximale Bluetooth-volume te veranderen. De standaard instelling is 50. Zie pagina 13 over hoe het menu wordt gebruikt.

Transportknop

Gebruik de   -toetsen op de afstandsbediening om de muziekweergave van uw apparaat te regelen.

Gebruik

Aan/uit

De voedingsschakelaar op het achterpaneel schakelt de versterker in en uit. Schakel de versterker in nadat u alle aansluitingen hebt gemaakt.

Stand-by

De Standby-knop op het voorpaneel schakelt de versterker op **stand-by** en **aan** (werkzaam).

Automatisch stand-by

Deze versterker is standaard ingesteld om automatisch op stand-by te schakelen na 20 minuten zonder dat er audio wordt afgespeeld en zonder bediening door de gebruiker. Dit voldoet aan internationale richtlijnen inzake stroomverbruik. Dit kan worden veranderd in het menu. Zie pagina 13 over hoe het menu wordt gebruikt.

Ingangen selecteren

Audiobronnen kunnen worden geselecteerd door de INPUT-schakelaar op het voorpaneel of door de afstandsbediening te gebruiken. In elk geval komt de naam van de bron overeen met de gelabelde ingangen.

De ingangen zijn:

- BT (Bluetooth)
- Phono (analoog – platenspeler met bewegende magneet-cartridge)
- AUX (analoog – voorpaneelingang)
- CD (analoog)
- PVR (analoog)
- STB (analoog)
- CD Digital (digitaal)
- SAT Digital (digitaal)
- MP Digital (digitaal)

Opmerking: De digitale ingangen ondersteunen alleen stereo (PCM) audio. Multikanaals audio of gecodeerde audio van welk type dan ook wordt niet ondersteund.

Phono-ingang

De Phono-ingang bevat een voorversterker om te werken met een MM-cartridge (bewegende magneet) op een platenspeler voor het afspelen van vinyl.

Sluit **NOOIT** iets anders aan via deze ingang dan een platenspeler. Dit kan tot ernstige schade aan zowel uw versterker als uw luidsprekers leiden, wat niet door de garantie worden gedekt.

USB

De USB-poort op deze versterker is alleen bestemd voor software-updates. Het is geen audio-ingang.

Hoofdtelefoons

De hoofdtelefoonuitgang (PHONES) ondersteunt hoofdtelefoons voorzien van een 3,5mm stereo stekker. De voorversterkeruitgangen en luidsprekers worden standaard gedempt zodra er een hoofdtelefoon wordt aangesloten.

Opmerking: de luidsprekers en voorversterkeruitgangen kunnen worden geconfigureerd om actief te blijven wanneer er een hoofdtelefoon wordt aangesloten door de functie Headphone Override te gebruiken in het instellingsmenu. Zie pagina 13 over hoe het menu wordt gebruikt.

Balansregeling

De geluidsbalans tussen de linker en rechter luidsprekers kan worden aangepast door de balansregeling te gebruiken in het menu. Zie pagina 13 over hoe het menu wordt gebruikt.

Processormodus

De processormodus regelt het volume voor één ingang. Het kan worden toegewezen aan elke willekeurige analoge ingang (behalve Phono). Hierdoor kan de versterker worden gebruikt in combinatie met een thuisbioscoopreceiver in een gecombineerd thuisbioscoop- en tweekanaalssysteem.

De ingang en het volumeniveau kunnen worden ingesteld in het menu. Zie pagina 13 over hoe het menu wordt gebruikt.

Menu


Druk op de MENU-knop op de versterker of op  op de afstandsbediening.

Gebruik de Input- en Volumeregelingen om door het menu te navigeren of gebruik de navigatietoetsen op de afstandsbediening.

Menustructuur

Display	De schermhelderheid selecteren. Standaard is Full .
Balance	Linker/rechter uitgangsbalans instellen.
Phones Ovr	Bepaal hier of de luidsprekeruitgangen en voorversterkeruitgangen moeten worden gedemt wanneer u een hoofdtelefoon aansluit. De standaard instelling is Off (luidsprekers gedempt). On = luidsprekers niet gedempt.
Timeout	Tijdsduur voor automatisch op stand-by schakelen. Selecteer Off om deze functie uit te schakelen. De standaard instelling is 20m .
BT Auto Sw	Automatisch de BT-ingang selecteren wanneer een BT-apparaat begint met afspelen. Standaard is On .
BT Volume	Het maximale volume instellen voor de BT-ingang. De standaard instelling is 40 .
PM Input	Ingang selecteren voor vast volume. De standaard instelling is None .
PM Volume	Het volume instellen voor de ingang met een vast volume. De standaard instelling is 40 .
Filter	Een digitale ingangsfiler kiezen uit de opties. De standaard instelling is Apodizing .
PLL (input)	De gevoeligheid aanpassen voor de klok van een digitaal bronapparaat. Normaal is geschikt voor de meeste bronnen. Selecteer WIDE als er ruis of audio-onderbrekingen optreden (hoogstwaarschijnlijk afkomstig van bronnen met veel jitter, zoals een tv of een set-top box). De standaard instelling is Normal .
System Code	Verander de ingestelde IR-code als de afstandscommando's van de versterker conflicteren met een ander apparaat in uw huis. Deze instelling veranderen heeft geen invloed op de afstandsbediening. De standaard instelling is 16 .
Version	Toont de softwareversie van de versterker.
System Update	Deze optie start een software-update via de USB-poort.
System Reset	De fabrieksinstellingen herstellen.
BT Reset	De fabrieksinstellingen herstellen naar alleen Bluetooth – hierdoor worden alle opgeslagen koppelingen verwijderd.
RS232 Stdbby	Maakt RS232-bediening mogelijk wanneer de versterker op stand-by staat. De standaard instelling is Off .

Probleemoplossing

Probleem	Controleer het volgende
Geen geluid	<p>Is de versterker correct aangesloten en ingeschakeld?</p> <p>Is de audiobron correct aangesloten, met de juiste ingang geselecteerd?</p> <p>Is de versterker gedempt?</p> <p>Staat de versterker ingesteld op beveiligingsmodus (zoals hieronder staat beschreven)?</p>
Het geluid onderbreekt onverwacht	<p>De versterker schakelt mogelijk op een beveiligingsmodus. De led op het voorpaneel geeft het type fout aan:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ KNIPPEREND BLAUW: De interne temperatuur van het apparaat heeft een onveilig niveau bereikt. Laat de versterker afkoelen. ▪ KNIPPEREND ORANJE: De versterker heeft een overbelasting (DC-afwijking) waargenomen. ▪ KNIPPEREND ROOD: De versterker heeft een kortgesloten luidspreker waargenomen. Inspecteer alle luidsprekerkabels om te verifiëren dat geen van hen samen zijn kortgesloten. Deze storing komt vaker voor wanneer blootliggende draden worden gebruikt om de luidsprekeraansluitingen tot stand te brengen. <p>In de beveiligingsmodus schakelt de versterker zichzelf uit terwijl de stroomvoorziening naar de luidsprekers wordt uitgeschakeld. Om de versterker weer te kunnen gebruiken, moet de fout worden verholpen en de versterker UIT en weer AAN worden geschakeld via de aan-/uitschakelaar op het achterpaneel.</p>
De versterker reageert niet op de afstandsbediening	<p>Bevat de afstandsbediening verse batterijen?</p> <p>Richt u de afstandsbediening op het venster van de versterker zonder obstructies?</p>
De display van het voorpaneel is zwart	<p>Is de versterker correct aangesloten en ingeschakeld?</p> <p>Staat de versterker op stand-by?</p> <p>Is de display gedimd op "Uit"?</p> <p>Druk op de toets  op de afstandsbediening.</p>
Ruis op de analogische ingang	<p>Controleer of alle kabels correct zijn aangesloten.</p> <p>Probeer eventueel de kabel uit de connector te halen en weer aan te sluiten (schakel het apparaat eerst uit).</p> <p>Als het gezoem stopt wanneer de bron wordt losgekoppeld, ligt het probleem hoogstwaarschijnlijk aan de kabel of het bronapparaat waarop deze is aangesloten.</p>

Specificaties

Continue vermogensuitgang (0,5% THD), per kanaal	
Beide kanalen, 8 Ω, 20 Hz-20 kHz	90W
Beide kanalen, 4 Ω, op 1 kHz	150W
Harmonische vervorming, 80% vermogen, 8 Ω op 1 kHz	0,002%
Phono-ingang	
Phono-ingang	Bewegende magneet (MM)
Ingangsgevoeligheid op 1 kHz	5 mV
Ingangsimpedantie	47 kΩ + 100 pF
Frequentiebereik (zie RIAA kromme)	20 Hz – 20 kHz ± 1dB
Signaal/ruisverhouding (A-wtd) 50W, ref. 5mV invoer	80 dB
Overbelastingmarge, ref. 5mV op 1kHz	21 dB
Lijningen	
Nominale gevoeligheid	1 V
Ingangsimpedantie	10 kΩ
Maximale ingang	6 Vrms
Frequentiebereik	20 Hz – 20 kHz ± 0,2 dB
Signaal/ruisverhouding (A-wtd) 50 W, ref. 1 V invoer	106 dB
Digitale ingangen	
DAC	ESS9038K2M
Frequentiebereik	20 Hz – 20 kHz ± 0,05 dB
Ondersteunde samplesnelheden	Optisch Coaxiaal
	32kHz, 44,1kHz, 48kHz, 88,2kHz, 96kHz 32kHz, 44,1kHz, 48kHz, 88,2kHz, 96kHz, 176,4kHz, 192kHz
Bitdiepte	16-bit – 24-bit
Totale harmonische vervorming + ruis	0,0007%
Signaal/ruisverhouding (A-wtd)	115dB
Voorversterkeruitgang	
Nominaal uitgangsniveau	630mV
Uitgangsimpedantie	230 Ω
Hoofdtelefoonuitgang	
Belastingbereik	16Ω – 2kΩ
Uitgangsimpedantie	1 Ω
Maximaal uitgangsniveau in 600 Ω	5 V RMS
Algemeen	
Netspanning	100V of 110–120V of 220–240V, 50–60Hz
Maximaal stroomverbruik	500W
Afmetingen in mm (inclusief poten, bedieningsknop en aansluitingen)	448 B x 124 H x 321 D
Gewicht (netto)	11,2kg
Gewicht (bruto)	14,0kg